

**Проблемы общения, общественных и межличностных отношений в социально-психологической адаптации студентов в иностранной среде**

**Научный руководитель – Тарабакина Людмила Владимировна**

**Ван Юаньян**

*Аспирант*

Московский педагогический государственный университет, Москва, Россия

*E-mail: lily07046@163.com*

**Проблемы общения, общественных и межличностных отношений в социально-психологической адаптации студентов в иностранной среде**

Молодежь как социальную группу отличает инновационная направленность ее жизненных устремлений, что создает необходимость социально-психологической адаптации ее представителей к вновь возникающим изменениям жизненных обстоятельств. Планируя освоить профессию, они выстраивают перспективу карьерного роста, что мотивирует их на смену жизненного стереотипа жизни, территориального проживания, новых обстоятельств обучения. Эта жизненная ситуация особенно характерна для студенческой молодежи, для иностранных студентов, получающих образование в вузах других стран. Актуальность постановки данной проблемы продиктована также и тем, что в современном обществе возрос обмен студентами, их выезд на долгосрочное обучение за рубеж. В ходе этих изменений с еще большей остротой проявилась необходимость разработки вопросов социально-психологической адаптации к новым условиям.

***Проблема общения в социально-психологической адаптации иностранных студентов.***

Риски социально-психологической адаптации предопределены, прежде всего, новой культурно-языковой средой для иностранного студенчества. Язык как главное средство вербальной коммуникации, при помощи которого менее всего теряется смысл сообщения при передаче информации, позволит людям при взаимодействии непосредственно понимать друг друга. Невозможность реализовать вербальную коммуникацию в большой степени препятствует иностранным студентам контактировать с представителями новой культурной среды и самой культурой. По данным опроса, проведенного Отделом по делам образования Посольства КНР в РФ, языковой барьер занимает первое место в ряде затруднений испытуемых китайскими учащимися в России [5]. Впрочем, в результате различного опыта общения и культурных особенностей у разных народов, «Иностранцы, приезжающие в Россию, как, впрочем, в любую другую страну, испытывают большие затруднения в общении, прежде всего потому, что многого не понимают в невербальном поведении русских людей, ждут от них иных действий и качеств при «проигрывании» различных коммуникативных ролей» [3]. Общение, и вербальное, и невербальное, является необходимым условием всякой совместной деятельности и представляет собой процесс установления и развития контакта между людьми, обмена информацией, восприятия участниками общения друг друга и их взаимодействия.

В российской психологии принимается идея единства общения и деятельности. Общение рассматривается и как сторона деятельности, поскольку деятельность состоит не

только из самого труда, но и из общения в процессе труда [1]. Приехавшие в новую среду, у иностранной студенческой молодёжи всё-таки имеются такие поставленные цели и потребности, как приобретение профессиональных знаний и навыков, получение диплома высшего образования из престижных зарубежных вузов и т.д. Чтобы достичь цели и удовлетворять потребности, им необходимо взаимодействие с социальной средой, в ходе которого не избежимо общение, поскольку именно в общении раскрываются и реализуются и общественные, и межличностные отношения человека, необходимые для осуществления ими социально-психологической адаптации.

Действительно немало иностранных студентов в России сдали ТРКИ после одногодичного обучения русского языка на подготовительном факультете. Проблема в том, что это недостаточно и для их дальнейшего профессионального образования, и для создания межличностных отношений с местными людьми. Из-за языковых барьеров и непонимания различий между культурами в общении, они не всегда могут понять других правильно и не всегда могут выражать себя точно. Впоследствии, они бы постепенно теряли активность и мотив к учёбе и изолировали себя в группу соотечественников от новой социально-культурной среды. Такие действия, наоборот, уменьшают их возможность изучать язык и ознакомиться с новой культурой. Такой порочный цикл общения приносит только вред процессу социально-психологической адаптации.

#### ***Проблема общественных и межличностных отношений в социально-психологической адаптации иностранных студентов.***

Взаимодействие личности и социальной связей осуществляется, и на макроуровне — с обществом в целом, и на микроуровне — с непосредственным окружением. Обучаясь за границей, иностранные студенты окружаются новым социальным контекстом и новыми людьми, так что их общественные и межличностные отношения так или иначе имеют значение в социально-психологической адаптации.

Несмотря на то, что общественные отношения в большом случае исследуются социологией, мы не можем игнорировать их роль в социальной психологии, особенно в исследовании проблемы социально-психологической адаптации иностранных студентов. Общественные отношения есть отношения между социальными группами или между индивидами как представителями этих социальных групп, и их суть заключается во взаимодействии конкретных социальных ролей<sup>3</sup>. Приступая к исполнению новой социальной роли—представителя иной культуры, иностранные студенты заново испытывают социальную идентификацию. Под влиянием новой социально-культурной среде, им приходится отождествить себя с той или иной социальной группой, в первую очередь с национальной группой, к которой они принадлежат. Уже доказано многими экспериментами, что, будучи частью какой-либо небольшой группы, входящей в состав более многочисленной группы, люди довольно часто отчётливо сознают свою социальную идентичность; когда их группа является большинством, они реже задумываются над этим [2]. Приехавшие в России, иностранные студенты очутились в небольшой группе среди российских студентов, в результате чего они приобрели новое представление о себе как иностранные и осознали свою национальную идентичность намного чаще и сильнее, чем в своей стране, где люди вокруг себя принадлежат к своей культуре. Такое осознание, в качестве результат воздействия макроструктуры на личности, непосредственно оказывает влияние на межличностные отношения в микроструктуре вокруг неё.

Естественно, приобретение и осознание новой социальной идентичности могут вызывать у иностранных обучающихся конъюнктивные чувства к своим соотечественникам, с которыми они делятся одинаковым социально-культурным фоном, похожими жизненными опытами и стилем общения. Одновременно, у них возможно и сначала возникать дизъюнктивные ощущение к местным жителям из-за недопонимания в коммуникации и отсутствие межкультурной компетенции. Вот такие конъюнктивные чувства к представителям своей культуры и дизъюнктивные чувства к представителям другой культуры, собственно, к представителям местной культуры, разумеется, затрудняют процесс повторной социализации в новой социально-культурной ситуации.

Межличностные отношения для иностранных студентов, прежде всего, сочетаются и осуществляются в учебной среде и прежде всего со сверстниками. Учитывая практическое обстоятельство, в котором любые иностранные студенты могут по-разному относиться к соотечественникам, местным обучающимся и студентам из третьих стран, мы можем охарактеризовать несколько особенных ситуаций, какие могут повлиять на социально-психологическую адаптацию иностранных студентов.

Первый тип—мононациональная группа, в которой обучаются только иностранные студенты из одного государства. Например, некоторые группы на подготовительном факультете состоят только из китайских граждан. В таком случае, межличностные отношения этих студентов в группе носит оттенки, характеризующиеся в их собственной культуре. Как доказано в исследовании [4], социальный статус китайских студентов соответствуют их академическим успехам на российских подготовительных факультетах. Такое явление, можно сказать совпадает с ситуацией в типичных учебных группах в самом Китае. Несмотря на то, что в этих мононациональных группах, иностранные студенты могут быстро влиться в коллектив благодаря лёгкости взаимопонимания на родном языке, у них нет возможности реализовать межкультурное общение со сверстниками местной культуры, в результате того они чрезвычайно медленно адаптируются к ново изменяющейся среде.

Второй тип—Смешная группа, в которой учатся студенты из разных стран, в том числе и местные учащиеся. В условиях смешной группы «климат» межличностных отношений иностранных студентов может быть в зависимости от таких внешних факторов как пропорция иностранных и местных учащихся, наличие соотечественников, сходство культурных фонов и др. И ясное дело, что их межличностные отношения имеют отношения не только с внешними факторами, но и с внутренних личностных ресурсов, например, мотив, активность, эмоциональный интеллект и т.д.

Третий тип—это группа, где среди местных сверстников только один иностранец. С точки зрения социально-психологической адаптации, данный тип группы считается нами более благоприятным, по сравнению с другими двумя типами, так как данное условие позволит иностранному студенту касаться новой социально-культурной среды в полной мере, т.е. воздействие новой среды на иностранца может быть достаточно эффективным. Если человек деятелен, тогда он может создать отношение с одноклассниками и адаптироваться к новому обстоятельству быстро и успешно. Однако в противоположном случае, попав в такую группу, иностранец может быть обособлен и у него проявляется серьёзная дезадаптация.

Таким образом, можно сказать, что социально-психологическая адаптация иностран-

ных учащихся в значительной степени зависит от отношения с другими молодыми людьми в образовательной среде. Кроме того, отношение «студент-преподаватель» и «студент-родители», в неким случае, романтическое отношение, также более и менее вмешиваются в адаптационный процесс иностранцев.

В конце концов, следует отметить, что успешность социально-психологической адаптации человека зависит не только от внешних условий, но и от внутренних личностных ресурсов. Например, психологически зрелые иностранные учащиеся легче и лучше адаптируются в инокультурной и иноязычной среде в связи с тем, что они в большей степени обладают самостоятельностью, ответственностью и целеустремлённостью. Иностранные студенты с высоким уровнем эмоционального интеллекта также более способны адаптироваться, так как им легче общаться с другими.

Исходя из вышеизложенного, мы пришли к итогу, что проблемы социально-психологической адаптации иностранных учащихся в новой среде актуальна и для иностранных студентов самих и для образовательных организаций. Во время социально-психологической адаптации необходимо обеспечение возможности для эффективного общения и построения благотворных общественных и межличностных отношений иностранцами.

#### Источники и литература

- 1) Андреева Г.М. Социальная психология: Учебник для высших учебных заведений. 5-е изд. М.: Аспект Пресс, 2008. – 363
- 2) Майерс Д. Социальная психология / Пер. с англ. З. Замчук; Зав. ред. кол. Л. Винокуров. – 7-е изд. – СПб.: Питер, 2006. – 794 с.
- 3) Папаян Г.Б. Вербальная и невербальная коммуникация в процессе обучения русскому языку как иностранному Вестник РУДН, серия Вопросы образования: языки и специальность, 2011, № 4 84 (84-90)
- 4) Чибисова М.Ю., Верченнова Е.А. Языковая компетентность, развитие группы и социометрический статус иностранных студентов в российском вузе (на примере исследования китайских студентов)
- 5) Доклад на Конференции представителей китайских студентов в России <http://www.eduru.org/Portals/103/images/2016062002.pdf>